

## List of Certified French Language Court Interpreters

Certification is the highest level court interpreter in the Louisiana Judicial system.. To become a “Certified” court interpreter in Louisiana, a candidate must already be a “Registered” court interpreter and additionally must pass the National Center of State Court (NCSC) Oral Certification Examination (oral exam) as administered in Louisiana in accordance with NCSC testing protocols. A “Certified” court interpreter has tested skills in simultaneous and consecutive court interpreting as well as in sight translation and has scored at least a 70% percent on each testing section.

The following interpreters have successfully completed all of the above requirements to become “Certified” court interpreters in the French language.

<b>Name</b>	<b>Contact Information</b>
Montz, Florence	<b>New Orleans, LA</b> Ph: (504) 329-5544 E-mail: <a href="mailto:fmontz@yahoo.com">fmontz@yahoo.com</a>

## List of Registered French Language Court Interpreters

In Louisiana, a court interpreter is listed as “registered” in the language for which he tested if the interpreter: completes a two day training course, passes a standard written English examination as provided by the National Center for State Courts, passes a written translation examination, agrees to be bound by Part G, Section 14 of the General Administrative Rules for all Louisiana Courts: *The Code of Professional Responsibility for Language Interpreters*, and passes a criminal background check.

The following interpreters have successfully completed all of the above requirements to become “registered” court interpreters in the French language.

Name	Contact Information
Boudaba, Khedidja	201 Audubon Trace <b>Jefferson, LA 70121</b> Ph: (504) 837-4904 (504) 452-8543 (cell) E-mail: <a href="mailto:kboudaba@tulane.edu">kboudaba@tulane.edu</a> <a href="mailto:kboudaba@loyus.edu">kboudaba@loyus.edu</a>
Britton, Kip	2234 Burgundy Street <b>New Orleans, LA 70117</b> Ph: (504) 495-2404 E-mail: <a href="mailto:kipbritton@gmail.com">kipbritton@gmail.com</a>
Chedid, Leila	<b>Metairie, LA 70006</b> Ph: (504) 931-6485 E-mail: <a href="mailto:lchedid@uno.edu">lchedid@uno.edu</a>
Garnier, Marjorie	3508 Calhoun Street <b>New Orleans, LA 70125</b> Ph: (504) 377-4219 E-mail: <a href="mailto:jorigarni@hotmail.com">jorigarni@hotmail.com</a>
Megard-Goudeau, Sylvie	<b>Lafayette, LA 70508</b> Ph: (337) 993-0767 E-mail: <a href="mailto:sylviegoudeau@bellsouth.net">sylviegoudeau@bellsouth.net</a>
Montz, Florence (Certified Court Interpreter)	<b>New Orleans, LA</b> Ph: (504) 329-5544 E-mail: <a href="mailto:flomontz@yahoo.com">flomontz@yahoo.com</a>
Whipple, Perrine	<b>Abita Springs, LA 70420</b> Ph: (504) 460-7034 E-mail: <a href="mailto:perrine.whipple@gmail.com">perrine.whipple@gmail.com</a>